

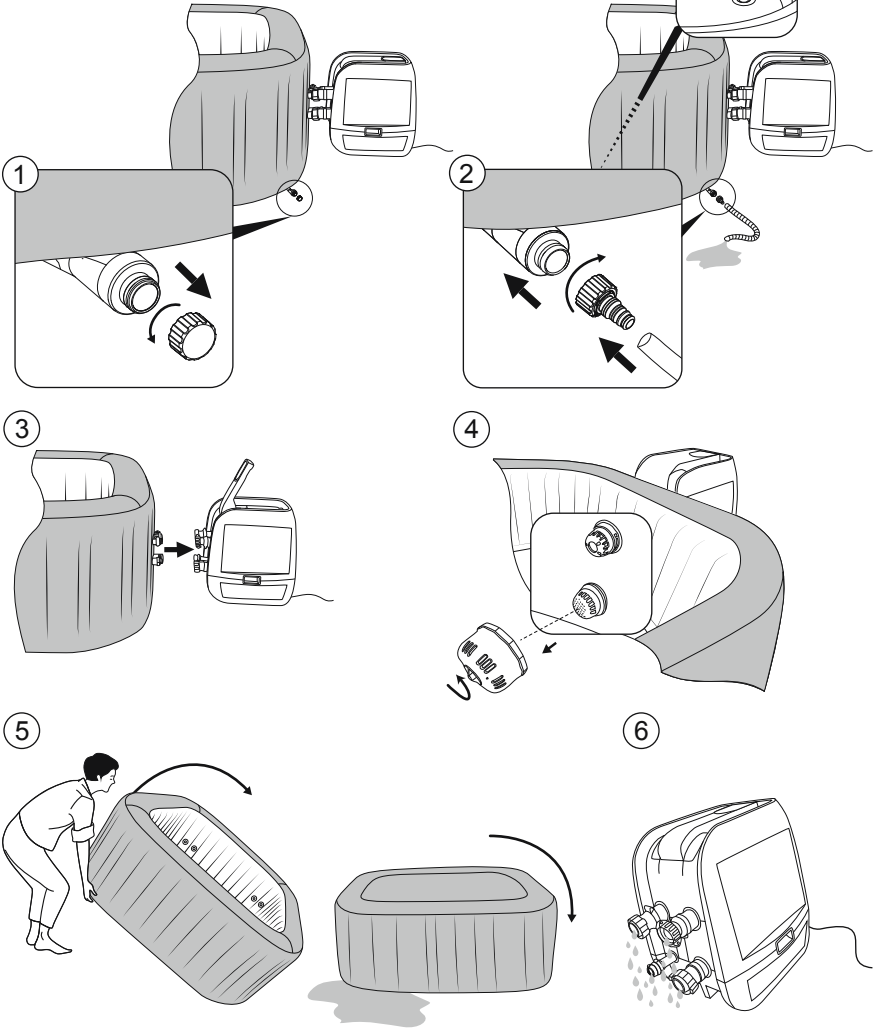
Bestway®

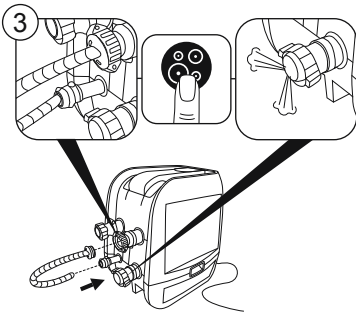
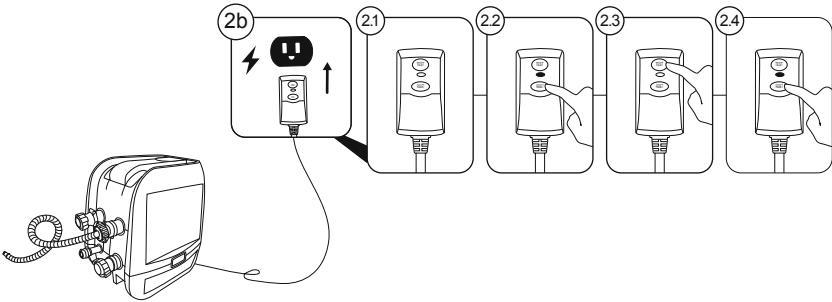
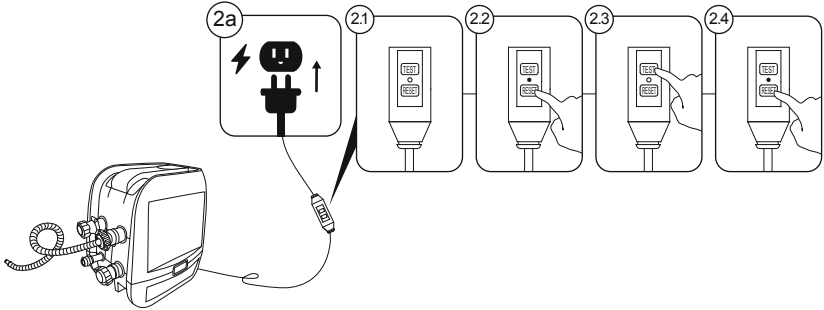
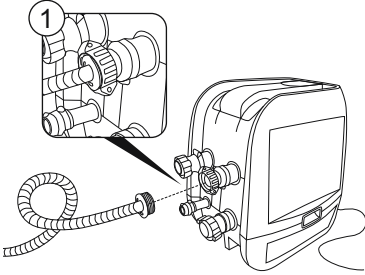
LAY-Z-SPA®

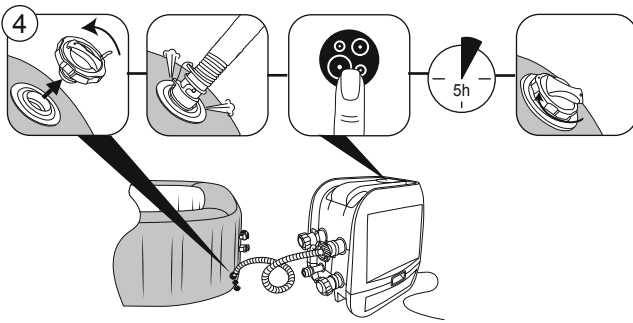


bestwaycorp.com/support





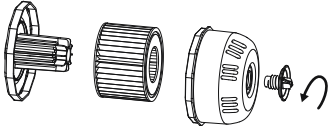




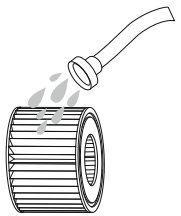
A: ①



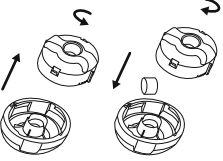
②



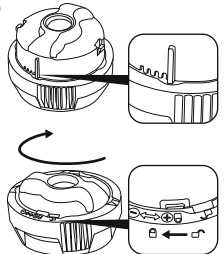
③



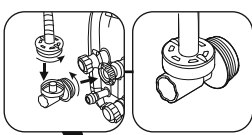
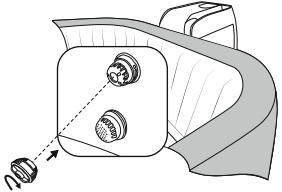
B: ①



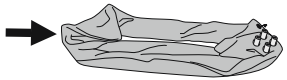
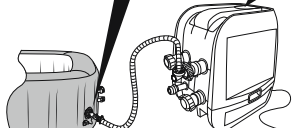
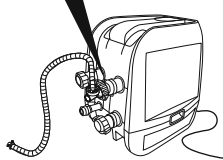
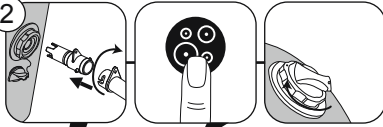
②



③



②





LAY-Z-SPA®

PRÍRUČKA POUŽÍVATEĽA

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

STR 6

- Pred prevádzkou si pozorne prečítajte dôležité bezpečnostné pokyny a varovania a uschovajte si tento návod pre budúce použitie. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť používateľov.

POPIS PRODUKTU

STR 11

- Pozorne si prečítajte všetky informácie o výrobku uvedené v tomto návode vrátane špecifikácií ohrievača. Ohrievač vírivky sa musí používať so zásuvkou s príslušným napätím a menovitým prúdom.

POTREBNÉ DIELY A NÁSTROJE

STR 11

- Ak chcete skontrolovať diely, ktoré sú súčasťou balenia, pozrite si zoznam dielov na obale. Skontrolujte, či diely vybavenia zodpovedajú modelu, ktorý ste mali v úmysle kúpiť.
- V prípade akýchkoľvek poškodených alebo chýbajúcich dielov v čase nákupu navštívte našu webovú stránku bestwaycorp.com/support.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

STR 11

- Pokyny na inštaláciu nájdete v krokoch na obrázkoch na obale. Nákrasy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v mierke.
- Spoločnosť Bestway nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie vírivky spôsobené v dôsledku nesprávneho zaobchádzania či nedodržania týchto pokynov.

NÁVOD NA POUŽITIE

STR 13

- Pokyny na použitie nájdete v krokoch na obrázkoch v tomto návode. Nákrasy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v mierke.
- Spoločnosť Bestway nenesie zodpovednosť za akékoľvek poškodenie vírivky spôsobené v dôsledku nesprávneho zaobchádzania či nedodržania týchto pokynov.

POKYNY NA ÚDRŽBU

STR 15

- Pre dobrý stav vašej vírivky je potrebné vykonávať údržbu vložky, krytu, filtračnej vložky a vody, ako aj chemickú údržbu. Nedodržanie pokynov v tejto časti môže ohroziť vaše zdravie a zdravie vašej rodiny.

OBSAH

POKYNY NA DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE

STR 16

- Pred uskladnením sa uistite, že je vírivka úplne čistá a suchá. Ak nie sú všetky diely úplne suché, môže dôjsť k vytvoreniu plesne.
- Skladujte na suchom mieste s miernou teplotou od 15 °C (59 °F) do 38 °C (100 °F).

RIEŠENIE PROBLÉMOV

STR 18

- Ak potrebujete pomoc pri problémoch s vírivkou, prečítajte si časť Riešenie problémov v tomto návode.

CHYBOVÉ KÓDY

STR 20

- Ak potrebujete pomoc pri problémoch s vírivkou, prečítajte si časť Chybové kódy v tomto návode.

INFORMÁCIE O ZÁRUKE

STR 22

- Informácie o záručných podmienkach nájdete na našej webovej stránke: www.bestwaycorp.com.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY A DODRŽUJTE ICH.

Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte všetky informácie v tomto návode pre používateľa ešte pred nainštalovaním a používaním vírivky. Tieto varovania, pokyny a bezpečnostné pokyny riešia niektoré všeobecné riziká súvisiace s rekreáciou vo vode, nezahŕňajú však všetky riziká a nebezpečenstvá vo všetkých prípadoch. Vždy dávajte pozor, používajte zdravý rozum a správne posúdenie, pokiaľ sa venujete akejkoľvek aktivite vo vode. Tieto informácie odložte pre budúce použitie. Okrem toho, je možné v závislosti od typu vírivky poskytnúť nasledujúce informácie. Uchovajte tieto inštrukcie na bezpečnom mieste. Ak nevíete nájsť pokyny, obráťte sa na výrobcu alebo ich vyhľadajte na jeho webových stránkach www.bestwaycorp.com.

UPOZORNENIA – BEZPEČNOSTNÁ INŠTALÁCIA

- Vírivka sa dodáva s izolačným transformátorom alebo napájacím cez prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prevádzkovým prúdom maximálne 30mA.
 - Vírivku je potrebné zapojiť do uzemneného zdroja elektrickej energie.
 - Zdroj napájania na stene budovy by mal byť vzdialený viac ako 4 m (13,1 stopy) od vírivky.
 - Vírivka musí byť pripojená k uzemnenej sieťovej zásuvke s napájacím káblom vybaveným zástrčkou a PRCD s vypínacím prúdom 10 mA.
 - Vírivka sa môže zapojiť len priamo do uzemnenej zásuvky pevnej elektroinštalácie.
 - Po inštalácii vírivky je potrebné, aby bola zásuvka prístupná.
 - Elektrické inštalácie by mali súhlasiť s národnými zásadami na zapojenie. V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
 - Kábel nezakopávajte do zeme. Kábel označte, aby ste zabránili jeho poškodeniu kosačkami na trávu, plotostrihmi a iným vybavením.
- UPOZORNENIE:** Aby sa zabránilo riziku v dôsledku náhodného resetovania tepelnej ochrany, toto zariadenie sa nesmie napájať cez externé zapínacie zariadenie, ako je časovač, ani pripájať do obvodu, ktorý sa pravidelne zapína a vypína podľa dodávky vody.
- Na pripojenie jednotky k elektrickému napájaniu nepoužívajte predlžovací kábel; zabezpečte správne umiestnenú zásuvku.

VAROVANIA – RIZIKO PORANENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM
VÍRIVKU NEPOUŽÍVAJTE, KEĎ PRŠÍ, HRMÍ ALEBO SA BLÝSKA, ABY STE PREDIŠLI
PORANENIU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Na pripojenie jednotky k elektrickému napájaniu nepoužívajte predlžovací kábel; zabezpečte správne umiestnenú zásuvku.
- Zariadenie nezapínajte ani nevypínajte mokrými rukami.
- Nikdy nepoužívajte žiadny elektrický spotrebič, keď ste vo vírivke alebo keď je vaše telo vlhké. Nikdy neumiestňujte žiadny elektrický spotrebič, ako je svetlo, telefón, rádio alebo televízor, bližšie ako 2 m (6,6 stopy) od vírivky.
- Vírivku nainštalujte minimálne 2 m (6,6 stopy) od všetkých kovových povrchov.
- Pri používaní sa nesmie žiadna časť spotrebiča nachádzať nad vírivkou.
- Súčasti pod napätím, okrem dielov napájaných bezpečne nízkym malým napätím nepresahujúcim 12V, musia byť mimo dosah osoby v bazéne; diely obsahujúce elektrické súčiastky okrem zariadení na diaľkové ovládanie sa musia nachádzať alebo musia byť umiestnené či pripravené tak, aby nemohli spadnúť do vírivky.
- Z dôvodu elektrickej bezpečnosti je do napájacieho kábla inštalovaný prúdový chránič. Ak sa zistí únik prúdu väčší ako 10 mA, zariadenie bude pracovať a vypne napájanie. V takom prípade prosím vírivku okamžite odpojte a prestaňte ju používať. Produkt sami neopravujte. Navštívte naše webové stránky www.bestwaycorp.com pre získanie potrebných informácií.
- Pokiaľ je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca či podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo rizikám.
- Na zníženie rizika poranenia elektrickým prúdom nepoužívajte na pripojenie k napájaciemu zdroju predlžovacie káble; zabezpečte vhodne umiestnenú zástrčku.

UPOZORNENIA - NA OBMEDZENIE RIZIKA PORANENIA

- Voda vo VÍRIVKE by nemala byť teplejšia ako 40 °C (104 °F). Teplota vody od 38 °C (100 °F) do 40 °C (104 °F) sa považuje za bezpečnú pre zdravého dospelého. Nižšie teploty sa odporúčajú pre mladšie deti a pokiaľ sa vírivka používa dlhšie ako 10 minút.
- Pretože vysoká teplota vody je spojená s vysokou pravdepodobnosťou poškodenia plodu v prvých mesiacoch tehotenstva, tehotné či potenciálne tehotné ženy by mali používať teplotu vody vo vírivke maximálne 38 °C (100 °F). Používanie obmedzte na 10 minút.
- Ak máte pocit, že voda je príliš horúca, pred vstupom do vírivky by ste mali zmerať teplotu vody presným teplomerom. Ak je teplota vody vyššia ako 45 °C (113 °F), vírivku nepoužívajte, kým teplota neklesne pod 40 °C (104 °F). Pri použití externého teplomeru sa môže teplota zobrazená na ovládacom paneli a hodnota na externom teplomere líšiť. Rozdiel by mal byť okolo troch stupňov. Táto situácia je normálna, pretože tieto dva prístroje merajú teplotu na rôznych miestach.
- Používanie alkoholu, drog či liekov pred použitím vírivky či v jej priebehu môže spôsobiť bezvedomie s možným rizikom utopenia.
- Obézne osoby a osoby s históriou srdcových chorôb, nízkym či vysokým tlakom, problémami s krvným obehom či s diabetes by sa mali pred použitím vírivky obrátiť na lekára.
- Osoby, ktoré užívajú lieky by sa mali pred použitím vírivky obrátiť na lekára, pretože niektoré lieky môžu spôsobiť ospalosť, zatiaľ čo iné môžu mať vplyv na pulz, tlak krvi a obeh.
- Po celý čas sa vyhýbajte ponoreniu hlavy pod vodu.
- Vyhňte sa prehriatiu vody z vírivky.
- Zvážte, že príjemný teplotný rozsah počas používania môže byť nižší ako maximálna bezpečná teplota.
- Vírivku nikdy nepoužívajte, pokiaľ sú napušťacie / vypúšťacie potrubia prasknuté alebo ak chýbajú. Napušťacie/vypúšťacie potrubia sa nesnažte vymieňať. Navštívte naše webové stránky www.bestwaycorp.com pre získanie potrebných informácií.
- Do vírivky nikdy priamo nenapušťajte vodu s teplotou vyššou ako 40 °C (104 °F).
- Vírivku nepoužívajte sami.
- Osoby s infekčnými chorobami by nemali vírivku používať.
- Vírivku nepoužívajte bezprostredne po intenzívnom cvičení.
- Ak sa cítite nepríjemne alebo ospalo, okamžite opustite vírivku.
- Do vírivky vždy vstupujte a vystupujte opatrne. Mokré povrchy sú klzké.
- Čerpadlo je treba pred každým použitím otestovať. Pri testovaní dodržujte pokyny na test čerpadla.
- Zásuvku vždy uchovávajte v suchu. Zapájanie mokrej zásuvky je prísne zakázané.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Zariadenie vždy vyťahnite zo zástrčky:
 - Pred čistením alebo inou údržbou.
 - Pokiaľ ho v priebehu dovolenky necháte bez dozoru.
 - Pokiaľ ste vo vírivke, nikdy nepoužívajte kontaktné šošovky.
- NEBEZPEČENSTVO** - Riziko úrazu. Sacie armatúry v tejto vírivke sú dimenzované tak, aby zodpovedali špecifickému prietoku vody vytvorenému čerpadlom. V prípade potreby výmeny sacieho potrubia alebo čerpadla sa uistite, že prietokové rýchlosti sú kompatibilné. Nikdy nepoužívajte vírivku, ak sú sacie armatúry poškodené alebo chýbajú. Nikdy nenahrádzajte saciu armatúru menovitým prietokom nižším, ako je prietok vyznačený na pôvodnej sacej armatúre.
- UPOZORNENIE:** Po 3-5 rokoch používania vírivky, aby sa zaistila bezpečnosť a výkon vírivky, musia byť hlavné komponenty, ako je vykurovacie teleso, motor vzduchového dúchadla a spätné ventily, skontrolované profesionálnym elektrikárom. Ak počas kontroly zistí elektrikár problémy, navštívte našu webovú stránku www.bestwaycorp.com a získajte potrebné informácie.

VAROVANIA – BEZPEČNOSŤ NEPLAVCOV

- Celý čas sa vyžaduje sústavný, aktívny a pozorný dozor dospeljej osoby nad slabými plavcami a neplavcami najmä v cvičebných vírivkách. (nezabudnite, že pre deti do piatich rokov platí najvyššie riziko utopenia).
- Poverte kompetentného dospelého dozorom vždy, pokiaľ sa vírivka používa.
- Slabí plavci a neplavci by mali používať pri využívaní bazéna osobné ochranné pomôcky, zvlášť pri používaní cvičebných víriviek.
- Pokiaľ sa vírivka nepoužíva či je bez dozoru, odstráňte z vírivky i jej okolia všetky hračky, aby ste zabránili tomu, že by priťahovali deti.

UPOZORNENIA – BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIA A VYBAVENIE

- Musí sa použiť bezpečnostný kryt alebo iné bezpečnostné ochranné zariadenie, alebo musia byť zabezpečené všetky dvere a okná (v prípade potreby), aby sa zabránilo neoprávnenému prístupu do vírivky.
- Bariéry, kryty bazénov, bazénové alarmy či podobné bezpečnostné zariadenia sú užitočné pomôcky, nenahrádzajú včas sústavný a kompetentný dozor dospeljej osoby.
- V blízkosti vírivky odporúčame udržiavať záchranné prostriedky (napr. plávacie koleso).
- V blízkosti vírivky udržiajte fungujúci telefón a zoznam núdzových telefónnych čísiel.
- Odporúča sa poradiť sa s odborníkmi a/alebo miestnymi úradmi o uplatňovaní miestnych alebo národných zákonov/predpisov týkajúcich sa detského bezpečného oplotenia, bezpečnostných bariér, osvetlenia a iných bezpečnostných požiadaviek.

UPOZORNENIA – BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE VÍRIVKY

- Podporujte všetkých používateľov, najmä deti, aby sa naučili plávať.
- Naučte sa základné postupy prvej pomoci (kardiopulmonárnu resuscitáciu - KPR) a tieto znalosti si pravidelne obnovujte. Môže to priniesť záchranu života v prípade stavu núdze.
- Používateľov vírivky vrátane detí poučte, čo majú robiť v prípade núdze.
- Nikdy sa nepotápajte v plytkej vode. Mohlo by to spôsobiť vážne poranenia či smrť.
- Vírivku nepoužívajte, pokiaľ požívate alkohol či lieky, ktoré môžu ohroziť vašu schopnosť vírivku bezpečne používať.
- Pokiaľ sa používa kryt, odstráňte ho úplne z povrchu vody, než vstúpite do vírivky.
- Používateľov vírivky chráňte pred chorobami z vody tým, že budete vodu udržiavať ošetrenú a s dodržiavaním správnej hygieny. Prečítajte si postupy na úpravu vody v návode pre používateľa.
- Chemikálie a príslušenstvo udržiavajte mimo dosahu detí.
- Použite označenie uvedené na vírivke alebo do 2 metrov od vírivky na nápadnom viditeľnom mieste.
- Odnímateľné rebriky sa musia bezpečne skladovať tam, kde na ne deti nemôžu vyliezť.
- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo ak im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania výrobku a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s týmto výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

• Voda deti priťahuje; po každom použití nainštalujte kryt vírivky.

NEBEZPEČENSTVO - iziko náhodného utopenia (najmä u detí mladších ako 5 rokov). Je potrebné dbať na to, aby sa zabránilo neoprávnenému prístupu detí do vírivky. To môže dosiahnuť dospelý vedúci, ktorý zabezpečí prístupové prostriedky alebo nainštaluje bezpečnostné ochranné zariadenie do vírivky. Aby sa predišlo nehodám počas užívania vírivky, zabezpečte, aby boli deti pod neustálym dohľadom dospelých.

UPOZORNENIA - BEZPEČNÁ ÚDRŽBA VODY A CHEMICKÉ POUŽITIE

- Nikdy nepridávajte vodu do chemikálií. Chemikálie do vody pridávajte tak, aby nevznikli silné výpary či prudké reakcie, ktoré by mohli spôsobiť rizikové rozstreknutie chemických látok.
- Informácie týkajúce sa čistenia, údržby a vypúšťania vody nájdete v časti „ÚDRŽBA“.
- V priebehu chemickej údržby vírivku nepoužívajte.
- Ručné dávkovanie chemikálií sa nesmie vykonávať, pokiaľ sú vo vírivke prítomní kúpajúci sa používatelia.
- Požadajte miestny úrad o informácie o predpisoch týkajúcich sa dodávok vody, ktoré sa týkajú vhodného zásobovania vírivky vodou.

VAROVANIA - BEZPEČNÉ NASTAVENIE A SKLADOVANIE

- Dôrazne odporúčame, aby ste nerozkladali a nenafukovali vírivku, ak je okolité teplota nižšia ako 15 °C (59 °F). Odporúčame nafúknuť vírivku v interiéri a potom pokračovať v ďalšej inštalácii vonku. Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6 °C (42,8 °F), musí byť vždy zapnutý ohrievač vírivky. V tomto režime môže systém Freeze Shield® udržiavať vnútornú teplotu od 6 °C (42,8 °F) do 10 °C (50 °F), aby sa predišlo poškodeniu, napríklad zamrznutiu vody v potrubiach alebo obehovom systéme.
- **UPOZORNENIE:** Ak sa na displeji vírivky zobrazia výstrahy, systém Freeze Shield® prestane fungovať. Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6 °C (42,8 °F), nezabudnite skontrolovať stav vírivky. Ak nebudete dlho doma, keď existuje riziko, že teploty klesnú pod 6 °C (42,8 °F), dôrazne odporúčame demontovať vírivku a uskladniť ju podľa predpísaného postupu.
- Pokiaľ sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, ako napríklad v zime, vírivku či súpravu bazéna je potrebné demontovať a uskladniť v dome.
- Pred inštaláciou neumiestňujte vírivku na klzký povrch a uistite sa, že na povrchu nie sú ostré predmety.
- Aby ste zabránili poškodeniu čerpadla, vírivka sa nikdy nesmie používať, pokiaľ nie je naplnená vodou.
- Z bezpečnostných dôvodov používajte iba príslušenstvo poskytnuté alebo schválené výrobcom víriviek.
- Informácie týkajúce sa montáže nájdete v nasledujúcom odseku príručky.
- Kedykoľvek je vírivka vyprázdnená, mal by sa vyčistiť filter (prípadne vypustiť/vysušiť).
- Pred použitím spotrebič skontrolujte. O všetkých poškodených alebo chýbajúcich dieloch v čase nákupu informujte prosím Bestway na adresu zákazníckeho servisu uvedenú v tomto návode. Skontrolujte, či diely spotrebiča súhlasia s modelom, ktorý ste mali v úmysle kúpiť.
- Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie.
- Vždy nechajte kryt vírivky zatiahnutý, aby ste minimalizovali tepelné straty počas zahrievania vírivky medzi jednotlivými použitiami (ale nie počas jej používania). Uistite sa, že kryt je pevne pripevnený, podľa pokynov na maximalizáciu izolácie. Odporúča sa, aby sa kryt, ak sa nepoužíva, držal mimo zeme, aby sa zachovala jeho čistota (najmä povrch v tesnej blízkosti vodnej plochy vírivky). Kryt by sa mal skladovať na vhodnom mieste, kde sa nemôže poškodiť alebo spôsobiť poškodenie.
- Skontrolujte nastavenú teplotu vody a zväzť jej zníženie na dobu, keď sa vírivka zvyčajne nebude používať.
- V závislosti od vonkajších podmienok zväzť úplné vypnutie ohrievača, ak vírivku nepoužívate dlhšiu dobu (kde vírivka poskytuje túto možnosť, ale stále zachováva zvyškovú dezinfekciu/hodnoty pH).
- Odporúča sa použiť pod vírivku izolačnú zemnú tkaninu, aby sa minimalizovali tepelné straty cez dno vírivky.
- Udržiavajte čisté filtre, aby ste zachovali vhodné pracovné podmienky čerpadla a zabránili zbytočnej výmene vody a opätovnému zahrievaniu.
- Vírivku uchovávajte mimo odpočívadla, aby ste minimalizovali rušenie hlukom.
- Nedávajte kryt na zem alebo na iný znečistený povrch, ak nie je umiestnený na vírivke.
- Pri používaní vírivky by mal byť kryt umiestnený na čistom a suchom mieste, inak môže zachytávať nečistoty a baktérie. Kryty by sa nemali dávať na drevené stoly alebo drevené podlahy z dôvodu rizika vybielenia dreva. Zdvíhacie zariadenie krytu alebo podobné zariadenie je užitočné na zabezpečenie toho, aby sa kryt nedostal do kontaktu so zemou. Zdvíhacie zariadenie krytu sa dôrazne odporúča pre vírivky, ktoré sú v prenájme.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Odporúča sa požiadať kvalifikovaného dodávateľa alebo stavebného inžiniera, aby overil, či je podporný materiál dostatočne pevný na to, aby uniesol maximálnu konštrukčnú záťaž vírivky, vody vo vírivke a kúpajúcich sa. Prečítajte si vyplnené informácie o hmotnosti na obale.

UPOZORNENIA – LEN PRE VÍRIVKY VYBAVENÉ WI-FI

- Pracovná frekvencia vysielача Wi-Fi: 2412~2472MHz
- Maximálny výstupný výkon vysielача Wi-Fi: 18 dBm
- Pracovná frekvencia vysielача Bluetooth LE: 2402~2480MHz
- Maximálny výstupný výkon vysielача Bluetooth LE: 8 dBm

ODLOŽTE SI TIETO POKYNY

LIKVIDÁCIA



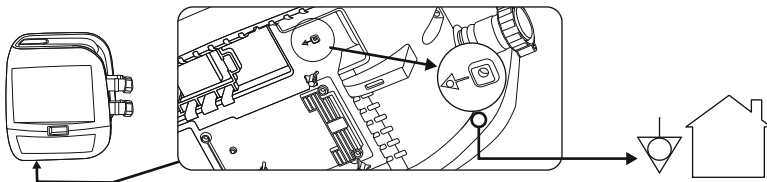
Elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom poradenstvo v oblasti recyklácie sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.

TECHNICKÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRCD

- Pred vsunutím zástrčky do elektrickej zásuvky skontrolujte či je nominálny prúd napájacej zásuvky vhodný pre čerpadlo.
- Vírivka je elektrický spotrebič triedy I a musí byť pripojená priamo k uzemnenej zásuvke. Odporúča sa používať iba zásuvku, ktorá je odolná voči vlhkosti a schopná vysokého zaťaženia. Pred použitím vírivky pravidelne kontrolujte zástrčku a zásuvku, či nie sú poškodené. Vírivku nepoužívajte, ak je poškodená zástrčka alebo zásuvka. Ak nie ste si istí kvalitou elektrického napájania, pred použitím sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
- Zástrčku PRCD je treba pred každým použitím otestovať, aby sa zabránilo riziku poranenia elektrickým prúdom.
- Pokiaľ sa test nepodarí, čerpadlo nepoužívajte. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com.

ZEMNIACE ZAKONČENIE NA VYROVNANIE POTENCIÁLU OHRIEVAČA VÍRIVKY

- Odporúča sa, aby pripojenie čerpadla vírivky k svorke na vyrovnanie potenciálov pomocou plného medeného vodiča s prierezom minimálne 2,5 mm² vykonal kvalifikovaný elektrikár.



POPIS PRODUKTU

ŠPECIFIKÁCIE OHRIEVAČA VÍRIVKY:

Nominálne napájanie
220-240V AC, 50Hz, 2050W

POTREBNÉ DIELY A NÁSTROJE

Porovnajte diely v krabici s dielmi uvedenými uvedené na hornej strane obalu. Skontrolujte, či diely zariadenia súhlasia s modelom, ktorý ste mali v úmysle kúpiť. V prípade akýchkoľvek poškodených alebo chýbajúcich častí v čase nákupu, navštívte našu webovú stránku bestwaycorp.com/support.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

PREHĽAD

VÝBER SPRÁVNEHO MIESTA:

Zvolené miesto, kde sa vírivka nainštaluje, musí spĺňať nasledujúce podmienky:

- Vzhľadom na kombinovanú hmotnosť vody vo vírivke a jej používateľov musí byť zvolený povrch schopný rovnomerne uniesť celkovú hmotnosť po celý čas používania vírivky na danom mieste.
- Vybrané miesto nesmie byť vo väčšej vzdialenosti, než je dĺžka kábla vírivky od zásuvky na stene. Zástrčka vírivky musí byť zapojená priamo do zásuvky v stene.
- Pre vnútorné aj vonkajšie inštalácie musí byť k dispozícii primeraný odtok.
- Povrch musí byť rovný a hladký. Ak je povrch naklonený alebo nie je rovný, môže to spôsobiť nevyvážené zaťaženie konštrukcie vírivky. To môže poškodiť body zvaru.
- Na povrchu nesmú byť predmety akéhokoľvek typu. Vzhľadom k hmotnosti vody by akýkoľvek predmet pod vírivkou mohol poškodiť alebo perforovať dno vírivky.
- Vybrané miesto nesmie mať nadzemné elektrické vedenie ani stromy. Skontrolujte, či miesto neobsahuje podzemné inštalácie, vedenia ani káble akéhokoľvek druhu.
- Vybrané miesto musí byť v dostatočnej vzdialenosti od vchodu do domu. Okolo vírivky neumiestňujte žiadne vybavenie ani iný nábytok. Voda, ktorá sa dostane z vírivky počas používania alebo v dôsledku poruchy výrobu, môže poškodiť nábytok okolo vírivky.
- Vírivku nemontujte na koberci ani iných podlahových materiáloch (napr. neošetrený korok, drevo alebo iné porézne materiály), ktoré môžu uchovávať vlhkosť a baktérie alebo na ktoré by mohli mať vplyv chemikálie na úpravu vody používané vo vírivke.
- Kontaktujte svoj miestny orgán pre požiadavky na inštaláciu

Odporúčané povrchy na inštaláciu: tráva, zem, betón a všetky ostatné povrchy, ktoré rešpektujú vyššie uvedené inštaláčne podmienky.

Neodporúčané povrchy na inštaláciu: blato, piesok, štrk, dosky (palubovky), balkón, príjazdová cesta, plošina, mäkká / uvoľnená pôda alebo iný povrch, ktorý nespĺňa vyššie uvedené podmienky.

LEN PRE VÍRIVKY S PODPOROU WI-FI:

Ak chcete vybrať správne miesto pre vírivku ovládanú aplikáciou, prečítajte si návod na použitie Wi-Fi vírivky, ktorý je súčasťou balenia, a tieto pokyny.

INŠTALÁCIA VO VNÚTRI:

Ak inštalujete vírivku v interiéri, buďte si vedomí týchto špeciálnych požiadaviek.

- Prírodným vedľajším účinkom používania vírivky je vlhkosť, ktorá by bez riadnych preventívnych opatrení mohla spôsobiť poškodenie majetku.
- Zistíte účinky vlhkosti na drevo, konštrukčné materiály alebo okolité predmety vystavené vlhkosti na navrhovanom mieste.
- Na minimalizáciu týchto účinkov vo vnútornom prostredí zabezpečte dostatočné vetranie vo vybranom priestore. Pred použitím sa poraďte s odborníkom, aby ste sa uistili, že priestor inštalácie je riadne vetraný.
- Vírivku nainštalujte iba v priestore s primeraným odtokovým systémom, aby ste predišli poškodeniu domácnosti alebo majetku. Počas plnenia, vypúšťania alebo používania môže z vírivky vytekať voda.

NÁVOD NA INŠTALÁCIU

INŠTALÁCIA VONKU:

Pri inštalácii vŕivky vonku majte na pamäti tieto špeciálne požiadavky.

- Vybraný povrch musí byť vyčistený od agresívnych rastlín a druhov burín. Tieto typy silnej vegetácie by mohli preniknúť cez vložku a spôsobiť únik vzduchu. Tráva alebo iné rastliny, ktoré môžu spôsobiť vznik zápachu alebo slizu, sa musia z miesta inštalácie odstrániť.
- Vybrané miesto nesmie mať nadzemné elektrické vedenie ani stromy. Skontrolujte, či miesto neobsahuje podzemné inštalácie, vedenia ani káble akéhokoľvek druhu.
- Nenechávajte povrch vŕivky dlhodobo vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Keď sa vŕivka nepoužíva, odporúčame ju chrániť pred priamym slnečným žiarením pomocou krytu.
- Poradte sa s miestnym profesionálnym montérom o podmienkach prostredia, ako je podzemná voda a riziko mrazu.

Pri výbere správneho povrchu a umiestnenia vŕivky sa riadte dôležitými požiadavkami uvedenými vyššie.

POZNÁMKA: Ak sa diely poškodia, pretože inštalačný povrch a umiestnenie nie sú v súlade s týmito pokynmi, nebude sa to považovať za chybu výrobcu a spôsobí to neplatnosť záruky a stratu akýchkoľvek nárokov na servis. Je zodpovednosťou vlastníka zabezpečiť, aby dané miesto vždy spĺňalo požiadavky.

POKYNY PRE MONTÁŽ

Pokyny na inštaláciu získate naskenovaním QR kódu vytlačeného na prednom kryte. Prípadne sa riadte náčrtmi vytlačenými na hornej strane balenia. Náčrtky slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v mierke.

- S ohrievačom vŕivky nepoužívajte predlžovací kábel ani adaptér s viacerými zástrčkami, pretože je to nebezpečné a môže to spôsobiť prehriatie zástrčky, čo môže poškodiť zariadenie a okolité predmety.
- Umiestnite vŕivku mimo oddychového priestoru, aby ste minimalizovali rušenie hlukom.
- Okolo vŕivky udržiavajte voľný priestor aspoň 1 m (3 ft a 3 in).
- Na naplnenie vŕivky nepoužívajte slaná vodu. Vysoké koncentrácie soli môžu spôsobiť koróziu vnútorných kovových komponentov.
- Filtračný systém vŕivky je určený len na používanie s filtračnou vložkou. Akýkoľvek iný komponent doplnený do filtračného systému môže spôsobiť poškodenie systému. Na takéto poškodenie sa záruka nevzťahuje.

POZNÁMKA: Pred montážou vŕivky položte vložku na slnko, aby ste napomohli zmäkčeniu materiálu a uľahčili zostavenie vŕivky.

INFORMÁCIE O NAFÚKNUTÍ




- Pri nafukovaní si všimnite, že vzduch sa bude vytláčať z oblastí, kde sa vzduchová hadica spája s čerpadlom. To je normálne.
- Nezakrývajte otvory na základni nafukovacej hadice. Nafukovacia hadica je určená na nafúknutie vŕivky na správny tlak. Pri zakrytí otvorov dôjde k nadmernému nafúknutiu vložky a poškodeniu konštrukcie.
- Na nafukovanie vŕivky nepoužívajte vzduchový kompresor.
- Neťahajte vŕivku po drsnom povrchu, pretože by to mohlo poškodiť jej vložku.
- Vŕivku nafúknite, keď je vonkajšia teplota okolia vyššia ako 15 °C (59 °F).



NÁVOD NA POUŽITIE

OVLÁDACÍ PANEL



TLAČIDLO ZAPNUTIA/VYPNUTIA (ON/OFF): Po aktivácii RCD/PRCD stlačte tlačidlo  a podržte ho dve sekundy.  Tlačidlo sa rozsvieti na zeleno a ovládací panel sa teraz dá používať. Ak chcete vypnúť všetky aktivované funkcie, stlačte tlačidlo  a podržte ho dve sekundy.



PREPÍNANIE MEDZI STUPŇAMI CELSIA/FAHRENHEITA: Teplota sa môže zobrazovať buď v stupňoch Fahrenheitu či Celsia.





TLAČIDLO ZAMKNUTIA/ODOMKNUTIA: Ak chcete uzamknúť alebo odomknúť čerpadlo, stlačte toto tlačidlo na dve sekundy. Čerpadlo má okrem toho 5-minútové automatické uzamknutie. Pri jeho aktivácii sa rozsvieti táto kontrolka.





TLAČIDLO ČASOVAČA ÚSPORY ENERGIE: Pomáha predchádzať plytvaniu energiou nastavením času a trvania cyklu ohrevu vírivky. Ak chcete aktivovať funkciu ÚSPORA ENERGIE, riadte sa týmito krokmi:



Stlačte tlačidlo  a  LED kontrolka začne blikať.




Stlačte tlačidlo  alebo , aby ste nastavili čas ohrevu (1 až 999 hodín).

Opätovným stlačením tlačidla  potvrdíte čas ohrevu.

Po nastavení času ohrevu začne  LED kontrolka blikať.

Stlačte tlačidlo  alebo , aby ste nastavili časovač (0 až 999 hodín). Toto je čas pred aktiváciou funkcie ohrevu. Pokiaľ sa časovač nastaví na 0 hodín, systém ohrevu sa spustí okamžite.

Nastavenie potvrdíte opätovným stlačením tlačidla  alebo jednoducho tým, že nebudete 10 sekúnd nič stláčať.  LED kontrolka sa rozsvieti a spustí sa časovač na aktiváciu funkcie ohrevu. Po nastavení na obrazovke striedavo blinká aktuálna teplota a čas.

Ak chcete upraviť nastavenia časovača, stlačte tlačidlo  a vykonajte úpravu pomocou tlačidla  alebo .

Ak chcete zrušiť nastavenia, podržte tlačidlo  dve sekundy.

Keď je aktivovaná funkcia ÚSPORA ENERGIE, môžu sa použiť všetky ostatné funkcie ovládacieho panela (masáž, filtrácia) okrem funkcie ohrevu.

Funkcia ÚSPORA ENERGIE nie je automatická funkcia. Po jednom úplnom cykle (časovač a trvanie ohrevu) sa funkcia musí znovu nastaviť.







TLAČIDLO OHREVU: Stlačením tlačidla  aktivujete systém ohrevu. Keď je kontrolka tlačidla  červená, systém ohrevu je zapnutý. Keď je kontrolka zelená, voda dosiahla nastavenú teplotu.

Pokiaľ je vyhrievací systém aktívny, filtračný systém sa automaticky spustí.

Po vypnutí vyhrievacieho systému bude filtračný systém naďalej fungovať.



TLAČIDLÁ NA NASTAVENIE TEPLoty: Stlačením tlačidiel  alebo  sa aktivuje displej, ktorý bude blikať, pričom bude tri sekundy zobrazovať nastavenú teplotu. Potom sa zobrazí skutočná teplota vody. Upravte nastavenú teplotu pomocou tlačidla  alebo .



Predvolená nastavená teplota je 35 °C (95 °F).

Rozsah nastavenia teploty sa pohybuje od 20 °C (68 °F) do 40 °C (104 °F).




NÁVOD NA POUŽITIE



TLAČIDLO MASÁŽNEHO SYSTÉMU HYDROJET™: Stlačením tlačidla  aktivujete masážnu funkciu HydroJet™. Po aktivácii sa kontrolka tlačidla  rozsvieti na červeno. Systém sa automaticky vypne po 1 hodine. Masážny systém HydroJet™ nespúšťajte bez vody.





TLAČIDLO MASÁŽNEHO SYSTÉMU: Stlačením tlačidla  zapnete masážny systém, ktorý má funkciu automatického vypnutia po 30 minútach. Kontrolka tlačidla sa po aktivácii rozsvieti na červeno.

Masážny systém nepoužívajte, keď je pripevnený kryt. Vo vnútri vírivky sa môže nahromadiť vzduch a spôsobíť nenapraviteľné poškodenie krytu. Ohrev a masážny systém sa dajú aktivovať súčasne.

2-ÚROVŇOVÁ REGULÁCIA MASÁŽE: Jedným stlačením aktivujete masáž s plným výkonom (L1). Opätovným stlačením aktivujete masáž s nižším výkonom (L2). Tretím stlačením vypnete funkciu masáže. Pri nafukovaní vložky vírivky sa uistite, že funkcia masáže beží na plný výkon.



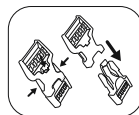
TLAČIDLO FILTROVANIA VODY: Tlačidlo  zapína a vypína filtračné čerpadlo. Po aktivácii sa tlačidlo  rozsvieti na červeno.



AKTIVÁCIA WI-FI: Pokyny na používanie Wi-Fi a aplikácie v smartfóne nájdete v návode na použitie Wi-Fi vírivky, ktorý je súčasťou balenia.

RÝCHLOSŤ OHRIEVANIA VODY SA MÔŽE ZMENIŤ V ZÁVISLOSTI NA NIŽŠIE UVEDENÝCH PODMIENKACH:

- Pokiaľ vonkajšia teplota klesne pod 15 °C (59 °F).
- Ak kryt nie je nasadený alebo nie je v správnej polohe. Keď sa vírivka zahrieva alebo sa nepoužíva, vždy na nej majte nasadený kryt. Minimalizuje tepelné straty a zároveň predchádza znečisteniu vody prachom.
- Teplota vody zobrazená na displeji nemusí byť správna, ak nie je aktivovaný filtračný systém. Ak chcete, aby displej uvádzal správnu teplotu vody, spustíte filtračný systém aspoň na jednu minútu.
- Teplota vody meraná externým teplomerom sa môže líšiť od teploty zobrazenej na paneli vírivky až o približne 3 °C (37,4 °F).



INŠTRUKCIE PRE POUŽÍVANIE V ZIME

Pri zostavovaní vírivky počas zimy je dôležité dodržiavať tieto pokyny. Tým sa zabráni poškodeniu ohrievača vírivky a materiálu vložky, čo výrazne predĺži životnosť výrobku.



FREEZE SHIELD®

- Ak je vonkajšia teplota nižšia ako 15 °C (59 °F), vírivku rozložte a nafúknite vo vnútri pomocou čerpadla vírivky, aby ste predišli poškodeniu vložky. Vďaka tomu bude vložka vírivky pružnejšia a ľahšie sa zostaví.
- Pokračujte v zostavovaní vonku umiestnením vložky vírivky na požadované miesto. Potom pripojte čerpadlo vírivky a naplňte vírivku vodou. Teplota vody použitá na naplnenie vírivky musí byť vyššia ako 6 °C (42,8 °F). Inak sa pri spustení ohrievača vírivky zobrazí výstraha E03.
- Ak systém Freeze Shield® nefunguje, na obrazovke displeja sa zobrazia výstrahy. Nezapudnite priebežne kontrolovať stav vírivky, ak je vonkajšia teplota nižšia ako 6 °C (42,8 °F). Ak nebudete dlho doma, keď existuje riziko, že teploty klesnú pod 6 °C (42,8 °F), dôrazne odporúčame demontovať vírivku a uskladniť ju podľa pokynov na demontáž a skladovanie.
- Za akékoľvek poškodenie spôsobené používaním vírivky v týchto podmienkach nesie zodpovednosť zákazník. Nepoužívajte vírivku, keď vonkajšia teplota klesne na -10 °C (14 °F). Postupujte podľa pokynov na demontáž a skladovanie.

NÁVOD NA POUŽITIE

ČAS POTREBNÝ NA VYHRIATIE

Čas potrebný na to, aby voda dosiahla 40 °C (104 °F), závisí od počiatočnej teploty vody a vonkajšej teploty. Údaje uvedené nižšie sú len orientačné.

Na zobrazenie aktuálnej teploty vody spustíte filtračný systém aspoň na jednu minútu.

Vonkajšia teplota	Teplota vody	Nastavená teplota	ČAS VYHRIEVANIA
10°C (50°F)	10°C (50°F)	40°C (104°F)	16-24 hodín
15°C (59°F)	15°C (59°F)	40°C (104°F)	12-20 hodín
20°C (68°F)	20°C (68°F)	40°C (104°F)	10-18 hodín
25°C (77°F)	25°C (77°F)	40°C (104°F)	8-12 hodín
30°C (86°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)	5-8 hodín

POKYNY NA ÚDRŽBU

Pred vykonaním akejkoľvek údržby vŕivky sa uistite, že je čerpadlo odpojené od elektrickej siete.

PLÁŠŤ

- Je normálne, ak vložka vŕivky vyzerá, ako keby z nej unikal vzduch v dôsledku výkyvov okolitej teploty, ktoré môžu zmeniť tlak vzduchu vo vložke. Postupujte podľa pokynov na montáž a v prípade potreby vŕivku nafúknite na presne stanovený tlak.
- Pri odpájaní čerpadla od vložky zabráňte vytekaniu vody z potrubia zablokovaním potrubia tak, že priskrutkujete uzáver a nasadíte zátky na sitá na nečistoty.

KRYT

- Vnútrná a vonkajšia strana krytu by sa mala pravidelne čistiť jemným čistiacim prostriedkom na PVC materiál.

FILTRAČNÁ VLOŽKA

- Pre optimalizáciu výkonu filtračného systému, každý deň kontrolujte a čistite filtračnú kazetu.
- Odporúčame vymeniť filtračnú kazetu každý týždeň alebo ju vymeniť, ak po umytí zostane filtračná kazeta znečistená a odfarbená.

VODA

Mnohé znečisťujúce látky sa usadzujú pod vodnou hladinou. Tieto znečisťujúce látky môžu spôsobiť rast baktérií, rias alebo plesní. Po určitom čase sa môžu na prístupných povrchoch pod vodnou hladinou vytvoriť mazlavé škvrny alebo biofilm. Odporúča sa čistiť vŕivku pravidelne podľa potreby.

- Ak chcete udržať vodu čistú, spustíte filtračný systém a každý deň vykonajte chemickú údržbu. Filtračný systém odstraňuje nečistoty vo vode a chemická údržba ju dezinfikuje.

POZNÁMKA: Pri vykonávaní chemickej údržby používajte dávkovač chemikálií iba s tabletami (nepoužívajte granuly). Nedávajte chemické výrobky (tablety, granule alebo kvapaliny) priamo do vody. Chemikálie sa usadia na dne vŕivky, poškodia materiál a zmenia farbu PVC.

- Kvalita vody bude priamo súvisieť s frekvenciou používania, počtom používateľov a celkovou údržbou vŕivky. Ak sa nevykonáva žiadne chemické ošetrovanie, voda by sa mala meniť každé tri dni. Na plnenie vŕivky sa dôrazne odporúča používať vodu z vodovodu, aby sa minimalizoval vplyv nežiaducich znečisťujúcich látok, ako sú minerály.
- Odporúčame, aby ste sa pred použitím vŕivky osprchovali, pretože kozmetické výrobky, mlieka a ostatné zvyšky na koži môžu rýchlo znížiť kvalitu vody.

POKYNY NA ÚDRŽBU

Chemické tablety (nie sú súčasťou balenia):

- Keď sa vírivka používa, vyberte z nej dávkovač chemikálií.
- Po vykonaní chemickej údržby a pred použitím vírivky použite testovaciu súpravu (nie je súčasťou balenia) na testovanie chemického zloženia vody. Odporúčame udržiavať chemickú rovnováhu vody nasledovným spôsobom:

pH	Celková alkalita	Voľný chlór
7.4-7.6	80 až 120 ppm	2 až 4 ppm

- Na poškodenie vírivky v dôsledku nesprávneho použitia chemikálií a nesprávneho zaobchádzania s vodou sa záruka nevzťahuje.
- Chemikálie do bazéna sú potenciálne toxické a je treba s nimi zachádzať opatrne. Chemické výpary a nesprávne označenie a skladovanie nádob s chemikáliami predstavujú vážne riziko pre zdravie.
- O informácie o chemickej údržbe požiadať vášho miestneho predajcu bazénov. Prísne dodržujte pokyny výrobcu chemikálií.
- Nadmerné používanie chemikálií poškodí vírivku. Okrem iného spôsobí zmenu farby potlače, poškodenie bodov zvaru na materiáli a znehodnotenie vložky.

POKYNY NA DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE



VYPÚŠŤANIE

Pri vypúšťaní vírivky postupujte podľa nákrsov. Nákrsky slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v mierke.



SUŠENIE

- Ak chcete vysušiť rôzne časti vírivky, postupujte podľa nákrsov. Nákrsky slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v mierke.
- Po vypustení vírivky môže v pumpe, komore vložky, masážnej reťazi a nafukovacom kryte zostať trochu vody. Uistite sa, že všetky uvedené časti vírivky sú úplne suché. To je zásadné pre predĺženie životnosti vírivky a na zabránenie vzniku plesní.
- Voda vo vnútri komory a nafukovacieho krytu pochádza z vlhkosti vzduchu použitého na ich nafuknutie. Množstvo vody sa bude líšiť v závislosti od miery vlhkosti vo vašej oblasti.



ČISTENIE

Na stenách vírivky sa môžu hromadiť zvyšky čistiaceho prostriedku a rozpustené pevné látky z plaviek a chemikálií. Na čistenie stien použite mydlo a vodu a starostlivo ich opláchnite. Nepoužívajte tvrdé kefy ani abrazívne čistiace prostriedky.

POKYNY NA DEMONTÁŽ A SKLADOVANIE



VYFUKOVANIE

- Pri vyfukovaní vírivky postupujte podľa nákresov. Nákresy slúžia len na ilustračné účely. Nemusia zodpovedať skutočnému výrobku. Nie sú v mierke.
- Vírivka je vybavená funkciou vyfúknutia, ktorá odstráni všetok vzduch zvnútra komory, aby sa uľahčilo balenie a skladovanie.

OPRAVA

Pri oprave krytu alebo vnútornej podlahy:

Na opravu trhlín alebo prepichnutí použite dodanú záplatu na opravu.

- Vyčistite dané miesto a opatrne odlepte záplatu.
- Prilepte záplatu na poškodené miesto.
- Pred opätovným nafúknutím počkajte 30 sekúnd.

Pri oprave stien alebo vonkajšej podlahy:




Na opravu trhlín alebo prepichnutí použite dodanú záplatu na opravu a lepidlo (nie je súčasťou balenia).

- Opravované miesto vyčistite a osušte.
- Z dodanej záplaty vystrihnete primerane veľkú časť. Záplatu NEODLEPUJTE.
- Lepidlom (nie je súčasťou balenia) natrite jednu stranu práve odstrihutej záplaty. Zabezpečte, aby bolo lepidlo rovnomerne nanosené. Počkajte 30 sekúnd a potom priložte záplatu s lepidlom na poškodené miesto.
- Vyhladte všetky zachytené vzduchové bubliny a pevne pritlačte záplatu na dve minúty.
- Pred nafúknutím počkajte 30 minút.

SKLADOVANIE

- Odstráňte všetko príslušenstvo a pred uskladnením sa uistite, že vložka vírivky, nafukovací kryt, čerpadlo a príslušenstvo sú úplne čisté a suché. Ak vírivka nie je úplne suchá, počas skladovania sa môže vytvoriť pleseň. Tá môže poškodiť vložku vírivky.
- Vložku vírivky poskladajte len vtedy, ak je teplota okolia vyššia ako 15 °C (59 °F), aby sa zabezpečila jej ohybnosť.
- Vírivku skladujte na suchom mieste s miernou teplotou od 15 °C (59 °F) do 38 °C (100 °F).
- Dôrazne odporúčame umiestniť vložku vírivky a nafukovací kryt do kartónovej krabice, aby bol materiál počas zimných mesiacov lepšie chránený.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problémy	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
Čerpadlo prestalo fungovať	Výpadok prúdu	Skontrolujte zdroj napájania.
	Napájací obvod je prerušený.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
Čerpadlo nezohrieva vírivku správne pri nasadenom kryte	Je nastavená príliš nízka teplota.	Nastavte vírivku na vyššiu teplotu; pozrite si časť o prevádzke čerpadla.
	Znečistená filtračná vložka.	Vyčistite alebo vymeňte filtračnú vložku (pozrite si časť Čistenie a výmena filtračnej vložky).
	Vírivka nie je správne zakrytá krytom.	Pripevnite kryt správne.
	Porucha vyhrievacieho prvku.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
Masážny systém nefunguje	Prehrievanie vzduchového čerpadla.	Odpojte čerpadlo, počkajte dve hodiny, kým vychladne, zasuňte zástrčku a stlačte tlačidlo masážneho systému.
	Masáž sa automaticky zastaví po 30 minútach.	Stlačte tlačidlo masážneho systému na opätovnú aktiváciu.
	Porucha vzduchového čerpadla.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
Adaptéry čerpadla nie sú na rovnakej úrovni s adaptérom vírivky.	Materiál zmení tvar; to je normálne.	Čerpadlo nadvihnite pomocou dreva či iného typu izolačného materiálu, aby sa adaptéry čerpadla dostali na rovnakú úroveň ako adaptéry vírivky.
Vzduch vo vírivke uniká	Vírivka je roztrhnutá alebo prepichnutá.	Použite dodanú záplatu na opravu.
	Vzduchový ventil je uvoľnený.	Mydlovou vodou prekryte vzduchový ventil a skontrolujte, či nedochádza k úniku vzduchu – mydlo bude v mieste úniku bublať. Ak áno, utiahnite vzduchový ventil otáčaním v smere hodinových ručičiek.
Voda nie je čistá	Nedostatočný čas filtrácie.	Predĺžte čas filtrácie.
	Znečistená filtračná vložka.	Vyčistite alebo vymeňte filtračnú vložku (pozrite si časť Čistenie a výmena filtračnej vložky).
	Nesprávna údržba vody.	Dodržiujte všetky pokyny výrobcu chemikálií.
Zlyhanie testu RCD/PRCD	Vírivka alebo RCD/PRCD sú chybné.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
Ovládací panel nie je zapnutý.	Ovládací panel má automatický zámok, ktorý sa aktivuje po 5 minútach nečinnosti. Ak je zvýraznená ikona zámku  , ovládací panel je zamknutý.	1. Na odomknutie panelu stlačte na 3 sekundy tlačidlo  . Ak sa ovládací panel neodomkne, reštartujte čerpadlo – odpojte ho a znova ho zapojte. 2. Ak problém pretrváva, stlačte tlačidlo  na dve sekundy.
	Ovládací panel nie je zapnutý.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
Z adaptérov medzi čerpadlom a vírivkou uniká voda.	Vo vnútri adaptérov čerpadla chýbajú tesnenia.	Do otvorov vírivky vsuňte zátky, aby ste zabránili únikom vody, a odpojte čerpadlo. Skontrolujte, či sú všetky tesnenia na svojom mieste.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problémy	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
Z adaptérov medzi čerpadlom a vŕivkou uniká voda.	Tesnenia nie sú v správnej polohe.	Ak tesnenia nie sú v správnej polohe, otvorte spoje a tesnenia umiestnite do správnej polohy.
	Tesnenia sú poškodené.	Poškodené tesnenia sa musia vymeniť. Ak potrebujete pomoc, pozrite si sekciu podpory na našej webovej stránke www.bestwaycorp.com .
	Adaptéry nie sú správne dotiahnuté.	Pokiaľ sú tesnenia v správnej polohe, potom adaptéry nie sú správne utiahnuté. Pripojte čerpadlo k vŕivke, ručne dotiahnite adaptéry a vyberte zátky z otvorov vŕivky. Ak stále voda uniká, doťahujte adaptér, kým unikanie neprestane.
Masážny systém HydroJet™ nefunguje	Kontrolka tlačidla svieti, ale voda z dýz neprúdi.	Pri dosiahnutí vysokej teploty motora tepelná poistka odpojí napájanie. Ohrievač vŕivky vypnite približne na 3 hodiny, počkajte, kým klesne teplota a znovu spustíte masážnu funkciu HydroJet™. Ak problém pretrváva, navštívte sekciu podpory na našom webovom sídle www.bestwaycorp.com .
	Masážny systém HydroJet™ sa po hodine automaticky vypne.	Spustite masážnu funkciu HydroJet™ znova a užívajte si svoju vŕivku.

LEN PRE VŔIVKY S PODPOROU WI-FI



Problémy	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
Nastavenie Wi-Fi nebolo úspešné	Čerpadlo sa pripojilo k nesprávnemu pásmu.	Ak je router, ku ktorému je vaše čerpadlo pripojené, dvojpásmový a momentálne sa nepripája k sieti 2,4 GHz, prepnite ho na iné pásmo toho istého routera (2,4 GHz) a skúste ohrievač čerpadla znova spárovať. Sieť 5GHz nie je podporovaná.
	Čerpadlo vŕivky je príliš ďaleko od smerovača.	Skontrolujte, či je na vašom mobilnom telefóne plný signál Wi-Fi. Ak je intenzita signálu v telefóne príliš nízka, skontrolujte, kde je intenzita signálu Wi-Fi maximálna, a umiestnite vŕivku na toto miesto.
	Čerpadlo sa pripojilo k Wi-Fi sieti s nesprávnym názvom.	Začnite znova s postupmi pripojenia a skontrolujte, či je názov siete správne zadaný.
	Heslo Wi-Fi použité počas pripojenia je nesprávne.	Začnite znova s postupmi pripojenia a skontrolujte, či je heslo správne zadané.
	Sila signálu WIFI nie je stabilná.	1. Skontrolujte, či router správne funguje. 2. Priblížte sa k vŕivke a skontrolujte signál v telefóne. Ak sila signálu nie je stabilná, skontrolujte stav smerovača. Ak je intenzita signálu na maximálnej úrovni, zopakujte postupy na pripojenie vŕivky k sieti.
	V blízkosti čerpadla vŕivky alebo smerovača sa nachádza spotrebič, ktorý generuje rušenie signálu.	Wi-Fi pripojenie môže byť prerušené elektromagnetickým alebo iným rušením. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu iných elektronických zariadení, ktoré môžu spôsobovať rušenie.
	Váš telefón sa počas registrácie nepripojí k Wi-Fi sieti.	Skontrolujte, či nie je mobilné zariadenie v režime Lietadlo. Pri pripájaní k sieti Wi-Fi musí byť režim lietadla deaktivovaný. Pri pripájaní k sieti Wi-Fi musí byť režim lietadla deaktivovaný.
	Vyskytol sa problém s aplikáciou.	Podrobné a aktuálne tipy na riešenie problémov nájdete v aplikácii, v časti Help (Pomoc). Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .

RIEŠENIE PROBLÉMOV






STAV LED KONTROLIEK WI-FI

Stav kontrolky	Význam	Riešenia
Kontrolka blinká pomaly	Pripravené na pripojenie k smerovaču.	Pripojte sa k sieti Wi-Fi pomocou telefónu.
Kontrolka svieti	Pripojené k smerovaču.	N/A – už je pripojené k Wi-Fi.
Kontrolka blinká rýchlo	Strata signálu Wi-Fi.	Skontrolujte stav smerovača a zopakujte postupy na pripojenie vírivky k sieti.
Kontrolka je vypnutá	Kontrolka je poškodená/problém s modulom Wi-Fi.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .






CHYBOVÉ KÓDY

Chybový kód	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
Senzory toku vody pracujú bez stlačenia tlačidla filtra či vyhrievania 	Značky senzorov toku vody nespádli späť do správnej polohy.	Jemne vyťahnite zástrčku, buchnite, ale nie silno, zbokou do čerpadla a znovu ho zapnite.
	Senzory toku vody sú poškodené.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
Snímače prietoku vody nezistia dostatok vody počas funkcií filtrácie a/alebo ohrevu. 	2 uzávery sú stále vo vírivke.	Vytiahnite 2 uzávery pred ohrievaním. Viac informácií nájdete v časti Montáž.
	Filtračná kazeta je znečistená.	Vyberte filtračnú súpravu z vírivky a stlačte tlačidlo filtrovania alebo ohrevu. Ak sa neobjaví žiadna výstraha, vyčistite alebo vymeňte filtračnú vložku v čerpadle.
	Zapnite filtračný či vyhrievací systém a postavte sa pred vypúšťacie potrubie v bazéne na kontrolu, či cítite vytekať vodu. <ul style="list-style-type: none"> • Ak nevyteká žiadna voda, vodné čerpadlo má poruchu. • Ak voda vyteká, ale výstraha sa stále zobrazuje, snímače prietoku vody sú pokazené. 	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
	Filter je upchatý.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyčistite filter a skontrolujte, či nie je poškodený. Vymeňte ho za nový, prípadne ho znova nainštalujte. 2. Ak potrebujete pomoc, pozrite si sekciu podpory na našej webovej stránke www.bestwaycorp.com.
	Rúry vo vložke sú ohnuté alebo majú slabý prietok vody.	Skontrolujte pripojenie vírivky aby ste zistili, či sa rúry neohýbajú. Ak potrebujete pomoc, pozrite si sekciu podpory na našej webovej stránke www.bestwaycorp.com .
	Tvrdá voda spôsobí upchatie síťiek na nečistoty v dôsledku hromadenia vápnika.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyprázdňte vírivku a do potrubia vložte záhradnú hadicu, aby ste vyplavili nečistoty. Urobte to z vonkajšej aj vnútornej strany vírivky, aby ste sa uistili, že všetky nečistoty sú odstránené. 2. Prípadné odolné nečistoty odstráňte pomocou zubnej kefy. 3. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com.

CHYBOVÉ KÓDY

Chybový kód	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
<p>Snímače prietoku vody nezistia dostatok vody počas funkcií filtrácie a/alebo ohrevu.</p> 	<p>Podložky sú opotrebované alebo poškodené.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skontrolujte podložky vo vnútri spojky, či nie sú poškodené. Pre ďalšiu kontrolu odskrutkujte spojky a vyberte podložky. 2. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com.
<p>Teplomer čerpadla ukazuje teplotu vody nižšiu ako 4 °C (40 °F).</p> 	<p>Teplota vody je nižšia ako 4 °C (40 °F).</p>	<p>Vírivka nie je určená na používanie pri teplote vody nižšej ako 4 °C (40 °F). Čerpadlo vypnite a znovu ho zapnite, keď teplota vody dosiahne 6 °C (42,8 °F).</p>
	<p>Ak je teplota vody vyššia ako 7 °C (44,6 °F), teplomer čerpadla je pokazený.</p>	<p>Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com.</p>
<p>Teplomer čerpadla nameral teplotu vody nad 50 °C (122 °F).</p> 	<p>Teplota vody je vyššia ako 50 °C (122 °F).</p>	<p>Vírivka nie je určená na používanie pri teplote vody vyššej ako 40 °C (104 °F). Odpojte čerpadlo od siete a znova ho spustíte, keď teplota vody klesne na 38 °C (100 °F) alebo na nižšiu hodnotu.</p>
	<p>Teplota okolia je vyššia ako 40 °C (104 °F) alebo vírivka bola dlhšiu dobu vystavená priamemu slnečnému žiareniu.</p>	<p>Odpojte čerpadlo od siete a odmontujte ho. Potom vypustite vírivku. Po 15 minútach čerpadlo znova pripevnite a zapojte a znova spustíte funkciu ohrevu. Ak sa výstraha objaví znova, zvažte premiestnenie vírivky na iné miesto bez priameho slnečného svetla.</p>
	<p>Pokiaľ je teplota vody nižšia ako 45 °C (113 °F), teplomer čerpadla má poruchu.</p>	<p>Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com.</p>
<p>Teplomer čerpadla má problémy s pripojením.</p> 	<p>Problém môže byť v spojení medzi snímačom teploty a doskou plošných spojov.</p>	<p>Odpojte vírivku od siete, počkajte 5 minút, a potom ju pri zapínaní čerpadla znova zapojte. Ak sa výstraha objaví znova, navštívte sekciu podpory na našej webovej stránke www.bestwaycorp.com.</p>
<p>Teplomer čerpadla nameral teplotu vody nad 52 °C (125,6 °F).</p> 	<p>Teplota vody je vyššia ako 52 °C (125,6 °F).</p>	<p>Vírivka nie je určená na používanie pri teplote vody vyššej ako 40 °C (104 °F). Odpojte čerpadlo od siete a znova ho spustíte, keď teplota vody klesne na 38 °C (100 °F) alebo na nižšiu hodnotu.</p>
	<p>Teplota okolia je vyššia ako 40 °C (104 °F) alebo vírivka bola dlhšiu dobu vystavená priamemu slnečnému žiareniu.</p>	<p>Odpojte čerpadlo od siete a odmontujte ho. Potom vypustite vírivku. Po 15 minútach čerpadlo znova pripevnite a zapojte a znova spustíte funkciu ohrevu. Ak sa výstraha objaví znova, zvažte premiestnenie vírivky na iné miesto bez priameho slnečného svetla.</p>
	<p>Pokiaľ je teplota vody nižšia ako 45 °C (113 °F), teplomer čerpadla má poruchu.</p>	<p>Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com.</p>

CHYBOVÉ KÓDY

Chybový kód	Pravdepodobné príčiny	Riešenia
<p>Úniky vody vo vnútri čerpadla.</p> 	Systém zistil únik vody v čerpadle.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
<p>Zlyhalo pripojenie k Wi-Fi modulu.</p> 	Modul Wi-Fi je poškodený.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com . POZNÁMKA: Stlačením ľubovoľného tlačidla odstráňte výstrahu a pokračujte v používaní vírivky bez pripojenia Wi-Fi.
<p>Zistila sa prítomnosť elektrického prúdu v uzemňovacom vodiči.</p> 	V spotrebiči vo vašej domácnosti môže dochádzať k úniku elektrického prúdu.	Okamžite zavolajte elektrikára, aby overil, či je v uzemňovacom vodiči elektrický prúd. Ak problém pretrváva, dôrazne odporúčame, aby ste vírivku zapojili do zásuvky s nezávislým uzemnením, ak ju chcete používať bezpečne.
	Čerpadlo vykazuje problém.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
<p>Teplota napájacej dosky je príliš vysoká.</p> 	V napájacej doske je problém.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .
<p>Zlyhalo uzemnenie.</p> 	V uzemňovacom systéme zásuvky na stene, do ktorej je zapojená vírivka, je problém.	Zapojte čerpadlo vírivky do novej zásuvky alebo zavolajte elektrikára, aby skontroloval zásuvku na stene. Ak problém pretrváva, odporúčame vytvoriť nezávislé uzemňovacie pripojenie k zásuvke na stene.
	Čerpadlo vykazuje problém.	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, www.bestwaycorp.com .

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Podporu a registráciu produktu nájdete na stránke bestwaycorp.com/support.



For support please visit us at:
bestwaycorp.com/support

©2024 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved / Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati
Trademarks used in some countries under license from / Marques déposées utilisées dans certains pays sous licence de / Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo licencia de / Marken, abweichend in bestimmten Ländern unter Lizenz von / I marchi commerciali sono utilizzati in alcuni paesi su licenza **Bestway Inflatables & Material Corp.**

Manufactured by / Fabriqué par / Fabricado por / Produziert von / Prodotto da **Bestway Inflatables & Material Corp., No. 208 Jin Yuan Wu Road, Shanghai, 201812, China.**

Exported by / Exporté par / Exportado por / Exportiert von / Esportato da **Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited, Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong.**

Manufactured for, distributed and represented in the European Union by / Fabriqué pour, distribué et représenté dans l'Union européenne par / Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por / Hergestellt für Vertrieb sowie Vertretung innerhalb der Europäischen Union durch / Fabricato per conto di, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da **Bestway Europe S.p.a., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy.**

Represented in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL.**
Represented in Latin America by / Représenté en Amérique latine par / Representado en Latinoamérica por / Representado na América Latina por **Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile.**

Represented in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia.**
(Tel: Australia: (+61) 2 9037 1388; New Zealand: 0800 142 101).

Represented in North America by / Représenté en Amérique du Nord par / Representado en Norteamérica por **Bestway (USA) Inc., 3435 S. McQueen Road, Chandler, AZ 85286, United States of America.**

www.bestwaycorp.com